



Комиссия по положению женщин

Пятьдесят шестая сессия

27 февраля — 9 марта 2012 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

Последующие мероприятия по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы; приоритетная тема: «Расширение прав и возможностей сельских женщин и их роль в искоренении нищеты и голода, развитии и решении существующих проблем»

Заявление, представленное Армянской международной женской ассоциацией, - неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2012/1.



Заявление

На протяжении 20 лет Армянская международная женская ассоциация занимается установлением связей с женскими организациями в Соединенных Штатах Америки, Армении и во всем мире. Организуя конференции, выступая в качестве спонсоров программ и публикуя различную литературу, Ассоциация предоставляет площадки для диалога по вопросам, представляющим интерес для армянских женщин в области образования, социального обеспечения, бытового насилия, культуры и предпринимательской деятельности.

Ассоциация приветствует приоритетную тему пятьдесят шестой сессии Комиссии по положению женщин — «Расширение прав и возможностей сельских женщин и их роль в искоренении нищеты и голода, развитии и решении существующих проблем». Мы поддерживаем Платформу действий, принятую на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая состоялась в Пекине в 1995 году. Ассоциация подтверждает содержащееся в Пекинской декларации положение о том, что «расширение возможностей женщин и их всестороннее участие на основе равенства во всех сферах жизни общества, включая участие в процессе принятия решений и доступ к власти, имеют основополагающее значение для достижения целей равенства, развития и мира». Как подтверждается в статье 16 Пекинской декларации, а также в Национальном плане действий Республики Армения по улучшению положения женщин и повышению их роли в обществе на период 2004–2010 годов, для ликвидации нищеты необходимо добиться равенства между мужчинами и женщинами. Ассоциация считает, что достижение цели ликвидации нищеты и голода в Армении зависит от расширения прав и возможностей женщин. Выполнение целей 1, 3, 4 и 5 Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, также зависит от расширения прав и возможностей женщин, которое более необходимо в сельских районах Армении, чем в ее городских центрах. Для расширения прав и возможностей женщин необходимо изменить представления в армянском обществе о гендерных ролях и уничтожить существующие стереотипы.

Проявления гендерного неравенства в Армении

Хотя положение женщин в крупных городах улучшилось, сельские районы продолжают отставать в этой области. Патриархальные ценности поддерживаются не только мужчинами, но и женщинами, которые воспитываются в культуре, поощряющей подчинение женщин. В условиях повышения цен на продовольствие и роста нищеты в деревнях необходимость в расширении прав и возможностей женщин приобретают еще более насущный характер.

Гендерное неравенство имеет множественные проявления в Армении. Например, хотя подавляющее большинство сельских девочек и мальчиков посещают среднюю школу, получение сельскими женщинами высшего образования не поощряется. Вместо этого считается, что получение высшего образования мужчинами расширяет их возможности в плане обеспечения семьи. Далее, поскольку большинству сельских женщин не разрешается жить вне родного дома, они не могут посещать университеты, большинство которых расположено в крупных городах. Это создает для сельских женщин, по крайней мере, два очень серьезных препятствия: (а) уехать из дома для получения высшего образования; и (б) не подчиняться требованиям общества и продолжать обучение

для получения ученой степени. Положение в городах совершенно иное. Хотя среди студентов университетов больше городских женщин, чем мужчин, среди слушателей учебных программ на получение ученой степени уже больше мужчин, поскольку общественное давление, предполагающее замужество, а также рождение и воспитание детей, приводит к тому, что женщины особенно не стремятся продолжать учебу в аспирантуре. Несмотря на эти различия, стереотипы в отношении роли женщин, как в сельских, так и в городских общинах, затрудняют их интеллектуальное, а впоследствии и профессиональное развитие.

Аналогично проблемам в сфере образования сельские женщины имеют меньший доступ к медицинскому обслуживанию, чем женщины в крупных городах. Двумя основными причинами этого являются недостаточное количество медицинских пунктов в сельских областях и высокие цены на транспорт, затрудняющие поездки в крупные города. Согласно подготовленному Международным валютным фондом в 2010 году периодическому докладу под названием «Республика Армения: документ о стратегии сокращения масштабов нищеты», в столице за медицинской помощью обратились 36,2 процента больных, в то время как в сельских районах это сделали только 22,2 больных. Нехватка гинекологической/акушерской помощи ведет к более высоким показателям проведения родов на дому и, как следствие, наличию осложнений во время деторождения. После того, как в 2008 и 2009 годах показатели материнской и младенческой смертности снизились, в 2010 году эти показатели возросли, что существенно затруднило достижение Арменией целей 4 и 5 Целей развития тысячелетия.

Ограниченный доступ к системам здравоохранения и образования, не содействующий реализации прав женщин, лишает женщин выбора в отношении их фертильности, что, согласно статье 17 Пекинской декларации, имеет основополагающее значение для расширения их возможностей. Наряду с редким применением противозачаточных средств это приводит к тому, что для многих женщин аборт остается единственным средством прерывания нежеланной беременности. Делая несколько абортов, женщины в Армении рискуют умереть, в то время как образование по вопросам физиологии тела и имеющимся в их распоряжении возможностям не только раскрепостит их психологически, но и позволит избежать небезопасных видов практики.

Во всей Армении показатели безработицы выше среди женщин, чем среди мужчин. Дом считается «местом» женщины, за пределами которого она не располагает большими возможностями для принятия решений. Хотя женщины составляют большинство социальных работников, они занимают значительно меньше управленческих должностей и получают меньшую заработную плату по сравнению с мужчинами. В результате их возможности для социального роста и участия в работе органов, занимающихся принятием решений, резко сокращаются. Хотя женщины ежедневно вынуждены нести на своих плечах бремя нищеты, они могут оказывать только ограниченное влияние на принятие решений по местным проблемам.

И наконец, насилие в отношении женщин является широко распространенной проблемой, учитывая тот факт, что одна из трех армянских женщин была подвергнута той или иной форме насилия по признаку пола. Гендерные стереотипы настолько укоренились в культуре общества, что многие женщины

даже оправдывают насильственное поведение мужчин. Очень редко случаи бытового насилия передаются в суд, поскольку женщины либо скрывают эту проблему, опасаясь последствий, либо абсолютно не верят в систему правосудия. В тех случаях, когда лица, совершившие насилие, привлекаются к суду, женщины часто занижают тяжесть совершенного насилия, с тем чтобы сохранить «хорошую репутацию» семьи. В сотрудничестве с Фондом Туфенкяна и Агентством Соединенных Штатов по международному развитию Ассоциация обеспечивает функционирование в Армении центра по оказанию помощи женщинам, в котором женщины, ставшие жертвами насилия, могут получить психологическую и юридическую помощь. Эта коалиция организаций занимается в настоящее время строительством приюта для таких женщин.

Прогресс и вызовы

Ассоциация приветствует шаги, предпринятые Арменией в направлении обеспечения гендерного равенства, и особенно принятие Национального плана действий по улучшению положения женщин и повышению их роли в обществе (2004–2010 годы). Армения ставит международные правозащитные конвенции, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, выше своих национальных законов. Разработка в 2010 году стратегии осуществления гендерной политики стала шагом в правильном направлении. Создание Государственного межведомственного комитета по борьбе с гендерным насилием в Армении и последующее принятие планов действий также свидетельствует о приверженности Армении делу предупреждения гендерного насилия.

Вместе с тем, успешное осуществление законов и планов действий, нацеленных на обеспечение гендерного равенства, представляет собой серьезную проблему. Кроме того, ни в одном из этих планов действий не предусмотрен учет вопросов гендерного равенства в других законодательных сферах (здравоохранение, труд, образование и т.д.), равно как и парламент не принял никакого законодательства, нацеленного конкретно на борьбу с гендерным насилием.

Рекомендации

С тем чтобы помочь женщинам ликвидировать нищету и голод и преодолеть другие вызовы, упомянутые в настоящем заявлении, Ассоциация делает следующие рекомендации, основывающиеся на трех принципах:

А. Учет вопросов гендерного равенства

Документы, согласованные с учреждениями Организации Объединенных Наций или другими международными органами и касающиеся социального, экономического и политического развития Армении, должны обязательно включать вопросы гендерного равенства. Кроме того, понятие гендерного равенства должно быть кодифицировано в каждой соответствующей области национального права (образование, труд и т.д.). Как указывается в концептуальном документе по гендерной политике Армении (2010 год), подготовка сотрудников социальных служб по вопросам гендерного равенства может оказать позитивное долгосрочное воздействие на все общество. Кроме того, в этих документах необходимо конкретно предусматривать удовлетворение потребностей сельских женщин.

В. Оказание женщинам помощи, с тем чтобы женщины могли помочь себе: образование и здравоохранение

Необходимо расширить права и возможности сельских женщин, с тем чтобы они могли принимать участие в процессе планирования и реализации программ в области развития. Порой, необходимая помощь заключается в простом субсидировании поездок на семинары-практикумы, проводимые в крупных городах. К женщинам не следует относиться как к объектам, нуждающимся в помощи, а нужно относиться как к проводникам перемен, которые, при наличии необходимого инструментария, могут преобразовать свою собственную жизнь и жизнь их общин.

Ассоциация настоятельно призывает к включению вопросов гендерного равенства в учебные программы на всех уровнях обучения, включая проведение семинаров-практикумов по этой теме для родителей. Далее, необходимыми компонентами процесса расширения прав и возможностей женщин являются забота женщин о своем собственном здоровье и ликвидация табу в отношении использования контрацептивов и безопасной сексуальной практики. Организация Объединенных Наций должна поддерживать обучение по вопросам женского репродуктивного здоровья, особенно в деревнях, где местные неправительственные организации (НПО) уже ведут работу в этой области.

С. Координация действий и сотрудничество с местными неправительственными организациями

Правительство Армении не сможет самостоятельно осуществить принятые им различные планы действий. Кроме того, цели не будут достигнуты без существенного изменения общественных представлений о гендерных ролях. Например, несмотря на увеличение квоты женщин-парламентариев до 15 процентов, женщины по-прежнему составляют только 9,2 процента членов этого законодательного органа. В результате многих лет работы местные НПО накопили передовой опыт и установили связи с местными общинами. В целях эффективного осуществления планов действий Ассоциация настоятельно призывает органы Организации Объединенных Наций, национальное правительство и местные органы власти тесно взаимодействовать с НПО. Организации гражданского общества, религиозные учреждения и деловые круги должны также стать партнерами в деле расширения прав и возможностей сельских женщин.